

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.
Kiadóhivatal: Landemann Miksa és Társai.

Szerkesztik:

dr. Buza Barna és dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legutányosabb árban közzük.

Husvét.

Van hát csakugyan feltámadás! Feltámad az üldözött, megkínzott, keresztre feszített eszme.

Elvetemült, aljas pribékek fojtogatták, ostorozták, halálra sebeztek, — s ime él az eszme s megsemmisülve sülyed pokolra a pribékek hada.

Ki hitte volna még csak két héttel ezelőtt, hogy a feltámadás napján a magyar nemzet feltámadását, új életre ébredését is ünnepelhetjük? Ki merete volna álmodni, hogy becsületes kormányunk lesz, s vármegyénkbe visszatérnek az elűzött, igaz hazafiak husvét ünnepére? Ki gondolta volna, hogy nyugodt, boldog, szép és alapos reményektől ragyogó husvétja lesz az idén a magyarnak?

És ime, csuda történt, mint a hogy csuda volt a megváltó feltámadása. Akik a zsarnoki önkénynevel való nehéz küzdelem sötét utjain vergődünk gyötrő kétségek között még két héttel ezelőtt, most alkotmányos kormányzat verőfényében haladunk reményeink teljesedése, törekvéseink diadala felé.

Husvét ünnepe azt hirdette eddig is nekünk, eszméink diadaláért küzdő magyar ellenzéknek, hogy nem lehet az eszmét, az igazságot megölni, hogy százszor megölve is százszor feltámad újra. Most nem csak a vallás ünnepe hirdeti ezt, hanem ezt hirdeti ékesszólóan, diadalmasan a nemzet ünnepe is. Feltámadt a mi igazságunk is, hiába kinozták, hiába üldözték, hiába feszítették meg. S büszkén, szabadon lobog függetlenségi zászlónk, hiába akarták sárba tiporni, rongyokra tépni.

Husvét ünnepének öröme, bizalma, lelkesedése költözzék szívünkbe. Nincs okunk többé félni, nincs okunk kishitűnek lenni. Sok volt az áruló, sok volt a gazember, akik hazájuk romlására törtek, s ime a haza mégis él, az árulók és gazemberek pedig meg fognak semmisülni. Így diadalmasodik az élet a halálon, az igazság az ármányon, a becsület a gazságon! Így fogja legyőzni ez a nemzet minden ellenségét, minden árulóját, s így fog haladni rendületlenül, ellenállhatatlanul a független, boldog állami lét felé. Mert van akarata, van ereje, s mert igazsága van!

Büszkén, boldogan ünnepeljük Husvét napján a magyar alkotmány feltámadását is!

Buza Barna.

Dókus Gyula.

Az imént lezajlott alkotmányos harc eredményeiből számos becses tanulságot szűrhet le a gondolkodó elme. Ez a harc úgy hatott a magyar közéletre, mint a választóvíz. Kintant az, hogy ki a derék, önzetlen, hazafias gondolkodású polgár és mindenki által érzékelhetővé vált, hogy kik a becsületes, a nemzettel együtt érző, jogaiért küzdő tisztviselők.

A gyászos emlékeztető volt kormány javára írhattuk, hogy működésével lehetővé tette, hogy a társadalomból kiválják a piszok és salak és egy táborba tömörüljenek az igazak.

Megdöbbenéssel látjuk, hogy mennyi romlott anyag van a társadalomban s szomorúan tapasztaljuk, hogy százával akadtak oly züllött, lelkiileg romlott egyének, kik hitvány koncert vállalkozni akartak az ország leigázására.

De a sötét kép visszatükröző vonásai után tekintünk rácsott az alkotmányvédők lelkes, bátor erős és nagy csapatjára és ez reményt cspegettetett lelkünkbe és bizva bízunk egy szebb jövő hajnalhasadásában, mely után buzgó imádság epedezett milliók ajkán.

Azonban nem csak a tétlen reménykedés merítette ki az egész időt. Biztunk és lelkesedtünk, mert tetteket láttunk. Az országos vezérek, ép úgy mint a vármegyék *tetteikkel* megmutatták az utat, melyen a nemzet fiainak járniuk kell, ha az igazság forrásához akarnak jutni és a törvények uralma alatt akarnak élni.

Zemplénavármegyében a polgárság küzdelmét erősítette a derék,

hazafias tisztviselők bátor közreműködése, kik az alkotmányvédelemben az első sorban küzdöttek élükön *Dókus Gyulával*, a vármegye alispánjával.

Hogy a polgárság küzdelmét siker koronázta, hogy a tisztikar egy emberként szegődött a nemzeti ügy szolgálatába, az egyedül és kizárólag *Dókus Gyula* alispán érdeme, kinek törvénytisztelete, hazafias érzülete nem engedte meg azt, hogy más alispánok módjára két urat egyszerre szolgáljon: a jogaiért küzdő nemzetet és a törvénytelen kormányt.

Veszélyben látta hazáját. Segítségére sietett. Kockáztatta 37 évi működésének gyümölcsét, de a törvényhatóság törvényes hatáskörében hozott összes határozatait végrehajtotta. Megmentette a vármegye becsületét és nem törődött avval, hogy saját személyét kiteszi a törvénytelen kormány legvadabb üldözésének.

És mégis kitartott a nemzeti igaza mellett és ezzel lelkes példát szolgáltatott a több oldalról megkörményezett tisztikarnak, mely az alispán példáján okulva nem hódolt be a Fehérvári csapatnak.

Pedig mily nehéz volt *Dókus Gyula* helyzete! Ezt csak azok tudják megérteni, kik a válság összes kulissza titkaival ismerősök, s a kik tudják, hogy itt is akadtak egyes kishitűek, egyes stréberék, kik a megye Metiszója biztatására hol nyilant, hol titkon, hol egyenesen, hol kerülő uton a tisztikar egységét megbontani, a tisztikart az alispántól elidegeníteni törekedtek, hogy azután a vezér nélküli sereget az alkotmányellenes kormány szolgálatába bevezényeljék, ők maguk pedig a Judáspénzt fölvehessék.

A nagy Mefisztó inrikája szerencsére meddő volt. *Dókus Gyula* híven őrt állott a bástyákon, ellensúlyozta a setét terveket, együtt tartotta a tisztikart s Zemplénavármegye becsületét szüzen, szeplőtlenül megőrizte.

Nem szoktunk mi a lapunkban egyes személyeket dicsérni, különlegesnek berendezve. Most azonban el kell tekintenünk ettől s a jelen nemzedék tudomására kell adnunk és a jövő nemzedék okulására fel kell jegyeznünk *Dókus Gyula* vármegyei alispán soha el nem hervadó érdemeit, melyeket az alkotmányos harcban szerzett.

Zemplénavármegye számos nagy hazafit szolgáltatott már az országnak.

Ezen nagy nevek díszes koszorúja egygyel szaporodott: *Dókus Gyula* nevével, mely név arany betűkkel lesz beírva a nemzet évkönyvébe s még ennél is maradandóbban a mi szíveinkben. Mi örömtől repeső szívvel tekintünk a mi vezérünkre, a kötelességtudó, törvénytisztelő alispánra, ki vármegyéje népeinek alkotmányos harcát diadalra vitte.

Dr. Fehér Márton.

Választási mozgalmak. Az alkotmányos élet helyreállítását nyomban követte a választókerületek mozgalmak. Mindenütt sorompóba lépnek a választók, hogy kiválasszák azt a férfit, kire a kerület képviselőletét újabbi öt esztendőre rábízák. Az ország kerületeinek majdnem felét az könnyen elvégzi, mert erkölcsi kötelességük üzből megválasztani azokat a férfiakat, kik résztvettek az alkotmányért folytatott küzdelemben.

Vármegyénk polgárai is ezen az állásponton vannak s remélhetleg kevés kivétellel ugyanazok fognak

a május 19-én összehívott parlamentbe visszakérülni, a kiket a választók a tavalyi téli választáson bizalmukkal kitüntettek.

Asz egyes kerületekből érkezett híreink a következők:

Homonna. Ebben a kerületben gr. *Andrássy Sándor* lép fel alkotmánypárti programmal. A választás előrelátható egyhangú lesz.

Királyhelmece. Ebben a kerületben egyhangúlag fogják megválasztani a volt képviselőt *Meczer Bélát* függetlenségi programmal.

Mád. Ebben a kerületben a választók újból jelölték *Bernáth Bélát*, a kerület volt képviselőjét, ki a jelöltséget függetlenségi programmal elvállalta. Megválasztása bizonyos.

Megyaszó. Dr. *Horváth József* a kerület volt függetlenségi képviselője nem reflektál többé a kerület mandátumára. Lehetséges, hogy ezért Zemplénavármegye kerületei közül csupán ebben az egyben lesz alkotmányos harc. Jelöltékül emlegetik: *Malonyay Ferencet*, *Gortay Aladár* főszolgabíró, *Potoczky Dezső* földbirtokost, kik alkotmánypárti programmal lépnek fel, míg velük szemben dr. *Kovács Gábor* szerencsi ügyvéd függetlenségi programmal venné fel a harcot. A választók tulajdonképpen függetlenségi elveket vall s így remélhetleg dr. *Kovács Gábor* lesz a kerület képviselője, kiben a kerület méltó képviselője, a párt lelkes hívet, a parlament pedig egy képzett tagot fog nyerni.

Olasz-Liszka. Minden ellenkező híresztelés ellenére kijelentjük, hogy ebben a kerületben gróf *Andrássy Gyula* befügyminiszter fog föllépni jelöltül. Ellenjelöltje nem lesz.

Nagymihály. *Denkő Kálmán* a kerület volt szabadelvű párti képviselője nem fog többé itt föllépni. A választók gróf *Hadik-Barkóczy Endrét* jelölik alkotmánypárti programmal. *Hadik-Barkóczy* a jelöltségre csak akkor reflektál, ha ellenjelölt nem lesz.

Sátoraljaújhely. A kerület választó polgárai e hó 19-én fognak jelöltülést tartani, a hol *Busa Barnát* fogják újból jelölni, ki függetlenségi

Husvét reggelén.

— Husvétii bluette. —

Boriska: „Mondott valamit anyám?
Anya: — Igen. — Azt mondtam, itt a husvét a nyakunkon. Se pénzünk, se kalácsunk, de legalább kenyerünk és elég tejünk volna. Emlékszel a tavalyi husvételre?”

Boriska: Hja . . . akkor a gyáros kurizált . . .

Anya: Te meg kiadtad az utját! Ugy-e, volt akkor piros tojás, fonatos kalács, sonka és új ruha? A házbérel se tartoztunk.

Boriska: Nem szívelhettem szagos haját, ruháját, keztyűjét és furcsán kutató tekintetét.

Anya: Hát hiszen 16 éves fruska voltál. A meg javakorbeli uri ember. Jól jártál volna vele, ha nem vagy oly akaratos, szelezerdi lány. Még a gyárba is besegített. Többet kerestél egy hét alatt, mint most egy hónap alatt.

Boriska: Többet-e? Hát tudja-e anyám, hogy hat krajcárkos ebédem tengeredtem egy napon át 12 óráig. Nyomorult rab-koszt volt. Rántott leves és valami főzelékféle. Térdeim rogytak, gyomrom émeleggett az éhségtől. Jött a szombat. Az átvendő megnézte a munkámat de előbb megkérdezte títkon: no kicsike megjött-e már az eszed? Ne boldogozz, pénzés ur, jó dolgod lesz, senki sem tudja meg! Aztán min-

den munkádat elfogadom. Nem fizetsz büntetéspénzt, le nem hozom a béredet, s nem vetem vissza a munkádat.

Anya: Persze te erre összevontad a szemöldöködöt és macacsul hallgattál. Ez a szokásod mindig.

Boriska: Mit tehettem? Inkább alázatosan, koplalva, éhezve, mint — gyalázatosan.

Anya: Haj haj be kényes vagy lányom. Hát ennek az urnak finom lelke jó szíve?! Az a sok szép virág, ékszer, drága ruha, kalap, ingyen bál és színház! Ez neked mind semmi? En se kuksoaltam akkor mindig odahaza, mint most hagyományos krumpli, zsirtalan bableves és kávé és lötty mellett. Tán én is számítok valamit előtted, vagy mi?

Boriska: De mikor nem szívelhettem. Nem hozzáim való.

(A bölcsőben megrezzen a kis gyerek. Boriska odafut, megigazítja a gyermek vánkösát és homlokán csókolja.)

Anya: Hát csak becéd ezt a sehonnai poronytad. Annak is akkor kellett ide pottyannia, mikor mindenből kikoptunk.

Boriska: (kiegyenesedve) Sehonnai? Azt ne mondja anyám, van apja.

Anya: Persze, hogy van, de kicsoda? Munkás, kinek munkája nincs, ki másfél hónap óta semmit se keresett, s fiatal fele.égével tartatja el magát. Azt mondom, ki nem tud kenyeret keresni, az ne

gondoljon feleségre és gyerekekre, hanem legyen ember maradjon, vagy menjen el barátunk.

Boriska: (szomorúan) Minek bántja anyám, lehet ő róla, ha az a finom gyáros kitette a szűrt a gyárból, mihelyt uram lett.

Anya: Tehet. Miért nem állott be újra munkába, mikor visszahívta a gyáros.

Boriska: Mert én nem akartam. Annak ára volt . . . Nem vagyok portéka, hogy kereskedjenek velem.

Anya: Tyhú. . . nem portékák! Tudod is te, mi az élet, mi a szegény ember sorsa? Mi csak m á s o k kedvénél vagyunk a világon, nem magunkért. Hát élet az, hogy uradat tartod, gyeredéért dolgozol kora hajnalától napéig, hogy annyit kopogsz ezen a berregő varrógépen, hogy szemed világa este elborul és melled nyílni, még jó, hogy a gyáros megprezentált vel a masinával — az se volna. Lerongyolódott rólad a ruhád, megázaldottál a koldulásig, hogy betevő falatod legyen neked és gyermekednek. Annak is jobb volna, ha nem volna. Minek a gyerekek, ha nincs mit ennie, ha az anyja nem bírja szoptatni, mert a hitvány koszton nincsen teje.

(Kivülről a körmenet éneke hallatszik: Föltámadt Krisztus e napon Alleluja, Alleluja! A kis fiú felébredt, kezével, lábával hadonászik, hogy magára tereje a figyelmet.)

Boriska: (oda fut a bölcsőhöz s gyermeke fölé hajol.) Fülébredtél

kicsi angyalom? (csókolja) Föl, ugy-e az écsészóra földi boldogságom (öbse kapja s az ablakhoz viszi.) Mosolyogj édes a tavasz tiszta egére, ártatlan lelked testvércikre: a nyíló virágokra. Mosolyogj szegény anyádra, kinek egyedüli öröme, üdve vagy e világom. Mi lenne belőlem, ha te nem volnál pihegő galambom, aranyos pillangóm. Nézzük ketecskén a körmenetet innen a szobából. Rongyos, fonyadt arcu anyáskád nem állhat a cifra, boldog emberek sorába! A szegény fáradt munkások nének nincsen helye a gazdagok körmenetében. Csak veled, nálad a helyem, szívem véres, lelkem virága édes kicsi fiacskám. Nézzük innen az ablak mögül az ajtóatso hívek seregét, talán minket is észrevesz a jó Isten, ránk is pillant elhagyottakra a magas égből! . . .

A férj: (hirtelen a szobába lép s megöleli feleségét) — Már le is pillantott ránk Boriskám. Nincs semmi baj, nem lesz szomorúságod, gyötrődésed. Iskolatársamat neveztek ki gyári igazgatónak. Most beszéltem vele, azonnal feladott munkavezetőnek. Nekünk is feltámadt lelkem Krisztus és boldogságunk e napon. Alleluja. Alleluja. . .

Boriska: (csókra nyújtja ajkát s kis fiát a férjének) Alleluja, hála legyen az Istennek.

Dr. Czibrbusz Géza.

Május 1-étől

Hrabéczy Kálmán drogériáját

a Kazinczy-utca 507 számú házba (a Polgári takarékpénztárral szembe) helyezi át.

programmal lép föl. A választók szeretete és ragaszkodása Buza iránt oly erős, hogy vele szemben ellenjelöltül senki sem mer fellépni.

Töketerabes. Ebben a kerületben egyhangulag fogják megválasztani a volt képviselőt gróf *Dessffy* Emilt, a ki az alkormánypárt tagja.

Mit nyertünk?

(M. E.) Országszerte nagy az öröm, hogy meg van a béke. Örvendünk mi is; de ha az kérdés tőlünk — minek örülünk? Mit nyertünk? azt kell teledünk, hogy pozitív, konkrét, azaz kézzel fogható, szóval megnevezhető dolog — semmit. Legfeljebb a Korona előleges beleegyezését abba, hogy a választói jogot általánossá tegyék, vagy legalább is nagyon szélesen kiterjesszük és a képviselőválasztásoknál a titkos szavazást hozzuk be. (Ez utóbbit ugyan nem látom világosan kimondva a megállapított pontokban.) De ha ez is bennök van, nekem legkevésbé illenék azt kicsinylenem, a ki több mint három évtized előtti képviselőségemben tartott egyik beszédemben kifejtém, hogy logikám engem az általános szavazati joghoz vezet, az akkor szóba hozott indítványok közül ahhoz csatlakozom, mely annak legnagyobb kiterjesztésére irányult. A titkos szavazásnak meg épen előadója is voltam.

Legyünk azonban igazságosak: mindamellett van minek örülünk, nem a nemzeti ellenállás és alkormány védelem tört le, de az önkényuralom. Megnyílt előttünk az út, mely hosszú időre elzártnak látszott, a melyen céljaink felé ismét tovább haladhatunk; — rá léphetünk ismét a talajra, melyet lábaink alól végképen kiakartak rántani, a melyen nemzeti vágyaink, követelményeink, jogainkért küzdhetünk, a harcot újra fel-

vehetjük, folytathatjuk. Mily kilátással, mily sikerrel? — azt ugyan e percben nem tudhatjuk; de az főleg — hogy ne mondjam — egyedül tőlünk, a mi magunk tartásától, észszerű eljárásunktól függ.

Lesz tehát képviselőválasztás rövid időn belül, még a jelenlegi alapon. Erre azon igénytelen indítványom van, hogy a most feloszlott képviselőház volt tagjai közül mindazokat, kik a szövetkezett ellenzékhez csatlakoztak, országszerte választssuk meg újra, nem csak a szorosabb értelemben vett függetlenségiakat, de az alkormányvédelmére szövetkezett valamennyi pártárválalhoz tartozókat is, — mert hiszen az alkormány megmentésében, az önkényuralom elhárításában a függetlenségiakkal együtt azok is ösztíntek, buzgón és sikeresen közreműködtek, nagyon méltánytalan lenne tehát őket most kiszorítani, mellőzni akarni; és pedig annál kevesebbé, mert a most összehívandó országgyűlés tárgyai előre meg lévén állapítva, olyan alig jöhet elő, a melynéi az ő meggyőződésök a mienkkel lényeges ellentétbe jöhetnek.

Ellenben a kik e most lezárult küzdelemben ellenünk harcoltak, vagy csak ki is vonták abból magokat, azokat minden törvényes eszközzel igyekezzünk mellőzteni, választóikat rábírní, hogy helyettök más kipróbált, alkormányos gondolkozású igaz hazafit ajándékozzanak meg bizalmukkal s választásznak képviselőjökké.

Vármegyénk 8 választó kerületéből csak egy választott ilyen képviselőt — a nagymihályi. Azóta ugyan annyira megváltozott a helyzet, hogy ha most egy szót sem szólnék erről, talán még akkor sem választaná meg őt többé, vagy más bárkit is, aki az

alkormányért folytatott küzdelem iránt csak közönyös is maradt; ezt feltesszük és reményleni merjük a nagymihályi kerületről, a melynek régebbi időben képviselői — Kossuth Mihály, Balogh Géza — nem voltak a kormány szavazó gépei, manelkujai (hajdan magam is voltam buktatott képviselőjelöltje) lehet tehát reménylenünk, hogy a kerület visszatér régi hazafias elveihez és megválasztja — ha lehet egyhangulag most volt képviselőjének volt ellenjelöltét — Hadik Barkóczy Endre grófot s azon nem reménylett esetre, ha ő el nem fogadná — függetlenségét!

A többi 7 kerület pedig válassza meg újra a ki most volt érdemes képviselője. Így azután válogatott, jó haddal megyünk a harctérre.

A MEGYE ÉS VÁROS

Képviselőtestületi ülés — tagok nélkül.

Mit tárgyalt a város?

Sátoralajhely. 1906. ápr. 12. Talán sohasem volt kihaltabb és részvételebb képviselőtestületi ülése a városnak, mint folyó hó 12-én délután 3 órakor.

A gyűlés kezdetén a város tisztviselőin kívül Miklóssy István, dr. Székely Albert, Horváth József, Markovits Miksa, Hericz Sándor, Matolai Etele, Fuchs Jenő, dr. Fried Lajos, Fridrich Mór, Grünbaum Simon és dr. Legeza János voltak jelen s csak jóval később jöttek el. Mezezer Gyula, Armágyi János és Hönseh Dezső.

Természetesen a közgyűlésnek nem lévén politikai vonatkozású tárgya, a képviselőtestületi tagok nagy része nem találta fontosnak jelen lenni ezen a közgyűlésen, melynek tárgyai között nagyon fontosak is szerepeltek.

Különösnek és érthetetlennek találjuk, hogy a polgármester a közgyűlés tárgyszorozati pontjai közül a kiboosztott, irógépelt értesítésre épen

azokat nem vette fel, amelyek leginkább számíthatnak a figyelem és érdeklődés felkeltésére.

Nem szerepelt rajta például a *sa-ügy*, a melyben a polgármester ur a ludas s a tisztviselőknék régebben inkorrektül kiutalt jutalmadják ügye, a melyben szintén a polgármester ur a ludas.

Anélkül, hogy szándékosságot akarnánk beolvasni a közgyűlés tárgyszorozatának olyanképen való összeállításába, hogy a közgyűlés eminensül fontos tételei hátraszorítatnak s a meghívóra fel sem vették, azzal a körrel fordulunk Sátoralajhely város képviselőtestületének tagjainhoz, hogy vagy ne vállaljanak el képviselőtestületi tag mandátumot, vagy ha már elvállaltak: sziveskedjenek is megjelenni a gyűléseken, mert tudvalevő, hogy a város ügyei sokkal behatóbb és több felszólalás után átszűrött elintéztet igyényelnek, mint a mit hat-tis megjelent tag felszólalása eredményezhet.

A képviselőtestületi gyűlés Székely Elek polgármester indítványára táviratilag üdvözölte Wekerle Sándor kormányelnököt, Kossuth Ferencet, Andrássy Gyula és Apponyi Albert grófokat, mint a város diszpolgárait.

A két vitális ügyben, az a. n. fa-ügyben a képviselőtestület elfogadta a pénzügyi bizottság javaslatát, a melyet elnöke *Id. Mecser* Gyula a gyűlésen is ráért védelmezni s a mely felmentvényt ad az erdőkezelési panama ludasainak. Allítólag az erdőkezelési ügyben nem hiány, sőt többlet mutatkozik. A p. ü. bizottság legalább így találta.

A tisztviselőknék jutalmoképen kiutalt 5538 kor. Ol fillér ügyében a képviselőtestület a p. ü. bizottság javaslatát fogadta el, mely szerint ezen összeg visszafizetésétől a polgármestert felmentik, ugyasint a jutalmazott hivatalnokokat is.

Id. Mecser Gyula itt újból ráért a p. ü. bizottság javaslatához annyit fűzni, hogy igaz ugyan, hogy a polgármester ez ügyben inkorrektül járt el, de jóhiszeműen és önzetlenül is, mivel önmagának a pénzből kimutathatólag mit sem utalt ki. (A „kimutathatólag” szó hanguliyos.)

A közgyűlés többi tárgyai közül említésre méltók: Bánóczy Kálmán által *Widder* Gyula interpellációjára megejtett vizsgálat kiderítette, hogy

„Ho láchmo“, vagy „Kho láchmo“?

Löwenpelz Jeremiásnál nagyban készülődtek a pészák, vagyis a pászka ünnepe. Beszerezték már a keserű gyökereket, a zöldséget, az inceskedő szőlő nedvet és a sovány pászkaök sokúságát. Az ünnepet megelőző délután maga a gazda készítette el a sósvizet, mely kicsinyben a vörös tenger sósvizét jelképezné és a mandulából, fahéjból, dióbból stb. készülő egyveleget, mely arra a sárma ellenkezetne, amelyből hajdan Izrael ősei vályogot készítettek a Fáriák építkezésükhöz. Az asszony pedig ezalatt az ételek, de főképp a híres és elmaradhatatlan gombókok elkészítésével foglalkodott. Ekközben beköszöntött a vára-várt „széder” este, mikor tudvalevőleg minden zsidó családfőnek kell, hogy legalább királynak érezze magát. Vánkosokkal kirakott trónust készítenek részére a szemet gyönyörködtesítő és nyírt osiklandozó terített asztal legkimagaslóbb helyén és mindent kézhöz adnak neki, mintha csakugyan valóságos király volna. Ilyenkor minden zsidó család egy önálló, független, alkormányos monarchiát képez bennszülött és honosított egyenjogú, szabad polgárokkal.

Teljesen elzárkózni azonban mégsem szokás ilyenkor, mert mindenki keres egy vagy több megszorult idegent, a ki aztán a monarchiában a külvilágot képviseli teljes immunitással és jó ellátás ellenében. Miután Löwenpelz uramknál egyebekben hiány nem volt, azért csak a külvilág befogadandó képviselői képezték ez időtájt legnagyobb gondját. Végre ezen is segítve volt. Ugyanis este felvételül és zekerrül régi ületfelével: Gernegrossal, aki állítólag családi ügyek elintézésé végett ottretért és egy vándor boherral, aki Unbekantnak nevezte magát. Löwenpelz Jeremiás nagyon megörült és meghívta mindkettőjüket, hogy az asztali imát hármásban véghezessék. Templom után el is mentek együttesen a Löwenpelz vendéglátó lakására. Asztalhoz ültek, csordultig megtöltötték borral a nagyméretű poharakat, imádkoztak. Hőpíntettek és igyekeztek, hogy a bevezető imákon és az egyptomi kivonulás rég ismert történetének elmondásán tulsere, hozzáálltassanak a vára-várt és fölmagasztott pászka gombókok elfogyasztásához. Nem is akadályozta volna őket ebben semmi, ha a pészák előestéjén elmondandókat tartalmazó „Ha-

gada” nem volna óvszázados szent könyv, melynek minden betűje fontos és ha ők magok nem lettek volna valamennyien öntudatos írástudók. Azonban itt volt a legnagyobb bökkenő. Ugyanis, mikor valamennyien fölálltak, hogy a pászka tálat fölemelve, annak jelentőségét „Hagada”-ból elmondják, akkor a házigazda így kezdte: „Ho láchmo anjő ect.” (Ez a sanyarúság kenyeret, melyet a mi őseink Egypton országában ettek volt.) Gernegross azonban így kezdte „Kho láchmo anjő (Ilyen volt a sanyarúság kenyeret stb.) No több se kellett! Alig várták, hogy azt az egy mondatot befejezzék. Mindjárt vitába eredtek, amely mind hevesebb és hevesebb lett. Csak úgy csattogtak az érvek és ellenérvek, de nem használt semmit. Ervekket a dolgot eloldinteni nem lehetett, mert ott a hő ellenfőtes *erős akaratok* tűznek össze, érvekkel semmire sem lehet menni. De tettel sem lehetett a dolgot tisztázni, mert a helyzet és az üzleti összekötöttség ezt szinte kizárta. Ekkor gondolt egyet a házi gazda. Kijelentette, hogy addig egy tapotnyit sem mennek tovább, míg a vita el nem dől vagy erre, vagy arra! Megjegyezte azonban,

hogy ő nem enged és nem engedhet, mert neki van igaza. Gondolta magában: a Gernegross ugyis fog engedni, mert hiszen ő itt csak átmenőben van, tehát énes, nem tud segíteni mert kovászaltna kenyerre nincs, a kovászost meg *törvény tiltja*. Hitele nincs, mert senki sem ismeri közelebről, pénzért meg nem vehet, mert hiszen ma ünnepe van és ünnepe zsidó embernek pénzt forgatni *a törvény tiltja*. Biatos tehát a siker, csak egy kisit kell koptalnom — annyit már megér a győzelem. Így, gondolatokba elmerülve vártak egy ideig. A hánap közben elsápadt, az óra is tíftelt ütött. Ekkor kapja magát Gernegross, előveszi a büröndjét és kezdi kirakosgatni a tiltott ételeket. A házigazda nagy szemek meresztet, de még mindig nem hiszi, hogy Gernegross abból egyék, főképp a pészák ünnepe első estéjén és még hozzá a Löwenpelz Jeremiás vallásosságáról híres házában. De bizon Gernegross komolyan hozzáállt az étkezéshez és ami legbosszantóbb volt a dologban, hogy *menetl többet evett, annál erősebben bizonyította*, a talumd és törvénykönyvekből vett idézetekkel, hogy neki van igaza — „*Kho láchmo doládban.*”

Mit igyunk? hogy egészségünket megóvjuk, mert csak a természetes szénavas és ványviz erre a legbiztosab óvszer. Elsősorban az I-söréndü természetes szénavas

natrontartalmú ásványvizet a MOHAI

Számos orvosi szaktekintély által ajánlja. Elismerő nyilatkozatok a forrás leírásának ismertető füzetében olvashatók. Háztartások számára másfélszeresnél valamely nagyobb üvegekben minden kétes értékű, mesterségesen szénavval telített viznél, sőt a szódavíznel is olcsóbb, hogy az ÁGNES-forrás vizet a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse és hogy bárki által olcsón beszerezhető legyen, már a vidéki nagyobb városokban is lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás **Kedvelt borviz!** leírásának ismertető füzetét ingyen kapható. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

ÁGNES-

FORRÁS-t, mely ideges gyomoraj, légszű, tüdő-, gyomor- és bélhurj, csontlágylás, vese- és hólyagbántalmak esetében 26 év óta kitűnő eredménnyel használtatik és ragályos betegségek, mint typhus, cholera megkíméltek azok, akik közönséges ivóviz helyett a bacteriummentes mohai ÁGNES-forrás vizet itétek.

egy ülésénél a túzótlóink azért nem jelentek meg, mert a túzótló lovak épen akkor *Fuhás* Jenő fő- és *Schön* Miksa alparancsnoknál voltak viharodással elfoglalva. A muszai állapoton felháborodott képviselőtestület utasította a polgármestert a túzótló-ügy kérdésének mielőbbi eldöntésére. — A városi földak hat letét hat évre *Fuchs* Jenő kapta meg. A szemét értékesítésére árlejtést tűztek ki. A pénztári alapokra vezetett költségvetési zárlat alól a pénztárt feloldották. *Rutkay* Mór eltávolított képviselői tag helyére *Tarjay* István póttagot hívták be.

Augusztus havában egy ötven tagból álló intelligens angol társaság jön városunkba, melynek fogadására s elszállásolására a polgármester elnökléte alatt *Matolai* Étele, *Fejes* István, *Miklóssy* István, *Buza* Barna, *Ambrósy* Ágoston, *Kincsessy* Péter és *Székely* Albert képviselőtestületi tagokból álló bizottságot küldtek ki.

Elintézték ezenkívül több más, kevésbé fontos közérdeklő tárgyat.

Égy pár szó

a magántisztviselők helyzetéhez.

Megtisztult a láthatár, mindnyájunk igaz örömeire elvonultak a sötét felhők a politika egéről, s kezdődni kell a munkának, a komoly és becsületes munka korszakának, melylyel közgazdaságunk 2 nagy és fontos tényezője az ipar és kereskedelem felvirágoztatása keresztül vitessék s a mely munkában részt venni minden igaz magyarnak kötelessége.

Ezen munkában nem utolsó helyen vesznek részt az ipar és kereskedelem szellemi munkásai, a magántisztviselők, akiknek nemcsak fizikai erejüket, hanem lelkiüket, minden tudásukat bele kell vienni foglalkozásukba, hogy magasabb hivatásuknak kellőképen megfelelhessenek.

Az idők változtak. A gazdasági élet ma más, mint évtizedekkel ezelőtt volt. A magántisztviselőnek foglalkozása nem átmeneti többé, hanem állandó élet hivatása és — sajnos — ennek dacára sinos semmi törvényünk, mely a magántisztviselőket szolgálati viszonyait szabályozná.

Ekkor már a bocher se nézhetne közönyösen a dolgot és — fejtegetésekbe bocsátkozott: „Mindkettőtöknek — ugymond Unbekannt — igaza van, csak hogy nem egy és ugyanazon időben. Addig, amíg őseink Zsidóországban voltak, azt kellett mondani, hogy kő láchmo: „Ilyen volt a sanyaruság kenyere mert ők már nem ették a sanyaruság kenyérét. Es lehet, hogy nekéd is otthon jó dolgod volt, azért helyesen tetted, ha otthon magadnál is ugy mondtad. Itt azonban magad is látod, hogy mi milyen kinban vagyunk, hiszen te vagy annak leg-sulyosabb tanuja, azért helyesen cselekedte a házigazda, mikor ugy mondta, hogy ho láchmo ányo: Es a sanyaruság kenyere, mert ennél sanyarubb már alig lehet.”

Mindkét fél végre belenyugodott ebbe a magyarzáiba. Így nagynehezen el lett az ügy intézve. Hogy mennyire hasonlít ez az adoma, ami volt helyzetünkhez, az fejtegetésre sem szorul. Mindenki magától rájön, ha megmondom, hogy a valóságba a magyar nemzet képezi ezen adoma házigazdáját.

Szeremiel Menyhért.

amely nekik az erősebbekkel szemben védelmet nyujtana s agg korukra nyugodt jövőt biztosítana.

A magántisztviselők sorsa csupa bizonytalanság. Régi és elavult törvény intézkedik az ipar és kereskedelem szellemi munkásairól, kikkel szabadon lehet egyezkedni. Hat heti vagy három havi felmondással minden különösebb ok nélkül megfosztható kenyerétől is olyan magántisztviselő is, aki életének javát s minden erejét feloldozta főnökének, munkaadójának vagy a részvényesek vagyonának gyarapítására.

Nyugdíja nincs s ha a viszonyok kedvezőtlen volta miatt fiatalabb éveiben nem szerezhetett magának annyit, hogy abból még ismét valamely álláshoz jut megélhessen, akkor bizony könnyen elképzelhető, hogy mily nagyon szomorú sors vár rá.

Nem szükséges azt bővebben fejtegetni, ki a hibás mindében? A törvényhozás és a társadalom egyaránt, de hibásak maguk a magántisztviselők is, mert kik jó sorsban vannak, nem gondolnak arra, hogy az megváltozhat s azért távol tartják magukat minden oly mozgalomtól, mely az ő helyzetüknek javítását célozza. A kik pedig silány viszonyok között élnek s remélnék a főnök hatalmától, azoknak elég gondot okoz a létért való küzdelem, tehát nincs bátorsága s nem szentelhet időt az összeség érdekében való elmélyülésre s így hiányzik azon nagy és erős szervezet, a mely a magántisztviselőket helyzetét javítandó és rendezendő s a jogviszonyait szabályozó törvények létrehozatalának minden akadályát leküzdeni képes volna.

Igaz, hogy mintegy 10 év előtt az ország szívében, a fővárosban egy lelkes kis csapat megalakította a magántisztviselők országos szövetségét, melynek ma már több ezer tagja van.

Igaz az is, hogy ezen szövetség az utóbbi években a vidékre is kiterjesztette működését és az ország különböző részeiben vidéki bizottságokat állított fel, sok helyen külön egyesület létesítését segítette elő.

S tagadhatatlan az is, hogy az országos szövetség a magántisztviselőket érdeklő dolgokban eddig is ért el eredményeket s talán nem is az ő hibáján múlt, hogy a Nagy Ferenc államtitkarsága alatt benyújtott törvényjavaslat maig törvényé nem vált.

Tagadhatatlan azonban az is, hogy az országos szövetség működését csak akkor koronázhatja siker, ha a magántisztviselők összesége tudatára ébred annak, hogy egyesülésben rejlik az erő s nem lesz az országban egyetlenegy olyan magántisztviselő sem, aki az országos szövetségnek tagja nem lenne, annak a szövetségnek, melynek egyedüli célja tagjainak szociális, vagyis anyagi és erkölcsi érdekeinek előmozdítása.

Nem okvetlen szükséges a munkások szervezkedéséről példát venniünk, ott van az orvosok, mérnökök s vasutasok szövetsége s mi több a munkaadók, gyárosok, kereskedők és pénzintézetek, tehát az erősek szervezkedése, ezek elég utmutással s intő példával szolgálhatnak nekünk arra, hogy a magántisztviselőnek sem szabad várni, míg a sült galamb a szájába repül, hanem tenni kell, szervezkedni s oszlatkozni a szervezkedést vezető országos szövetséghez, melyet hatalmassá s tekintélyt nagygyá tenni minden magántisztviselőnek önmaga iránti kötelessége.

Képviselő választás előtt állunk,

nemsokára az urnához kell járulnunk, hogy leadjuk szavazatunkat az általunk arra érdemesnek tartott jelöltre s csak rövid idő választ el bennünket attól, hogy a megválasztott képviselők az ország házában összegyűlvén, tárgyalás alá veszik az általános, titkos választási jog törvényjavaslatát.

Ezen törvényjavaslat különösen érdeklő a magántisztviselőket, akik méltón elvárhatják azt, hogy a választási jog minden magántisztviselőre kor és rangkülönbség nélkül kiterjesztessék.

S ha majd ezen alapon új választás lesz, oda kell törekednünk, hogy a képviselők meglássák az egyesülésünkben rejlő erőket, tudomást szerezzenek bajainkról és első kötelességüknek ismerjék a törvényhozás útján változtatni a helyzetet azon pár százezer szellemi munkásnak, kik a legelső sorban vannak hivatva arra, hogy munkálkodásukkal Magyarország gazdasági viszonyainak javítását előmozdítsák, az ipart és kereskedelmet felvirágoztassák.

Barta Béla.

HIREK.

Az ünnepelt Dókus Gyula.

Átadták a díszpolgári oklevelet.

1906. április 13.

Régóta nem ért olyan őszintén lelkes, impozáns ünnepeléses polgárt, mint amilyenben *Dókus Gyula* Zempléni vármegye alispánja folyó hó 13-án délelőtti részesült.

Elébe kell helyeznünk ezt az impozáns ünnepséget minden más ünnepelésnek, mert ez oly egyöntetűen lelkes, oly páratlanul szivőből fakadó volt, mely méltó *Dókus Gyula* tisztelteméltó egyéniségéhez, önzetlen, puritán és becsületesen megfuttott eddigi közéleti tevékenységéhez.

Nem történt tegnap semmi más, mint okmányi documentálás annak a régóta tudott dolognak, hogy *Dókus Gyula* a város díszpolgára. Ugy tudjuk mi és ugy tudja azt mindenki, hogy ennek igazolására okmányra épen nem volt szükség. S a tegnap átnyújtott díszpolgári oklevél nem jelenthet mást, mint okmányi ratificációját a köztudatnak, mely *Dókus Gyulát* ez ideig is a város díszpolgárának hitte és vallotta.

Tegnap nyújtották át *Dókus Gyulának* Sátoraljai hely város díszpolgári oklevélét a város háza tanácstermében, melyet ez alkalommal a legdisztingváltabb község töltött meg szinte zsúfolásig.

Az ünnepelt *Dókus Gyuláért* *Molnár* István elnökléte alatt, *Meczner* Béla, *Buza* Barna, *Miklóssy* István, *Kincsessy* Péter, *Reichard* Salamon, *Pekáry* Gyula és *Hornay* Béla képvis. tagokból álló küldöttség ment.

Dókus Gyula alispán a terembe való belépésekor általános, őszinte riadó éljenzéssel fogadták.

Ezután *Székely* Elek polgármester *Dókus Gyulához* a következő beszédet intézte:

Alispán ur!

Mélyen tisztelt díszpolgár!

A nagy nemzeti harcnak és az alkotmányküzdelemnek ez idő szerint már vége. Ez idő szerint már vége annyiban, mert új miniszteriuma alakult az országunk. E korszak már a történelemé és a

múlté. A vármegyei tisztviselők törvényben fekvő jogait már ismét visszajötték gyakorolni, a vármegyei tisztviselők visszalettek helyezve és ismét intézik a vármegye dolgai. A jelent mindenki-nek ünnepelni kell. Mi azonban mélyen tisztelt polgártársunk ez alkalommal a multat kívánjuk ünnepelni te benned. Azt a multat, a mikor a nemzetet rabigába akarták hajtani s az alkotmányt elakarták törölni. Es te, mint a vármegye első tisztviselője önfeláldozóan küzdöttél s vívtál alkotmányunkért, feloldoztál mindent s így hazafiságod Zempléni megye évkönyveiben és történelmében aranybetűkkel lesz megörökítve. Sátoraljai hely város képviselőtestülete hazafiságodat kívánta méltányolni és jutalmazni akkor, amikor Sátoraljai hely város díszpolgárává megválasztott. (Viharos éljenzés.)

Ma azért kértünk ide, hogy a díszpolgári oklevelet neked átadjuk. Es ez nem kicsinylendő dolog, Tisztelt barátom fogad el e díszoklevelet, a melylyel hazafiságodért Sátoraljai hely város jutalmazott és csak arra kértünk, hogy olyan díszpolgára légy városunknak, a milyen polgára voltál.

En azt hiszem, hogy a közönség óhajának tesztek eleget akkor, mikor arra kérem a jó Isten, hogy Zempléni vármegye alispánját, városunk díszpolgárát sokáig igen sokáig éltesse.

A lelkes éljenzés lecsalpulata után *Dókus Gyula* a következőkben válaszolt, átveve a díszes kiviteli díszpolgári oklevelet:

Tisztelt polgármester ur,

Tekintett képviselőtestület!

Mélyen megvagyok hatva azon nagy kitüntetésért, a melyben a város közönsége engem részesített. A legdicsebb vármegyei egyike Zempléni vármegye, mert ez a vármegye az alkotmány megmentése érdekében megtett mindent, a mit megtenni lehetett s amit megtenni erkölcsi kötelessége volt. Nekem érdemem semmi sincsen, én csupán egy hazafias kötelességet teljesítettem s ezt se magam, hanem tisztársaimmal együtt. A vármegye közönsége odaállított minket az első harcsober, nagyon természetesen nekünk kellett vívniunk tehát s mi ezt örömmel teljesítettük, mert a vármegye iránti szeretetünk és tisztelétünk ezt kívánta meg.

Engedjék meg uraim, hogy ez alkalommal egy bizonyos reflexiót tegyek. Engem a vármegye nagyon sok községe választott meg díszpolgárává. Ez nem rekrimáció, ez csupán észrevétel. A vármegye egy rezisztenciális határozatot hozott, hogy a törvénytelen kormányval szemben az alkotmány megmentésére mindent elkövet. A mikor a határozat kerestülvitele megindult: számos község választott díszpolgárává, a melynek én nagyon örültem, de nem egyéni hiúságból, hanem azért, mert megnyilvánulását láttam az illető községek azon elhatározásának, hogy a vármegye határozatát híven fogják követni. Nagy örömmel fogadtam e kitüntetések, de mondom nem egyéni hiúságból, hanem azért, mert ebben megnyilvánulását láttam annak, hogy a vármegye megtartja azt a határozatát, mely az alkotmány megmentésére szolgál.

A mikor engem Sátoraljai hely város a kétszeresen polgárává választott nagyon örültem a lelkeim. A mélyen tisztelt polgármester ur azt mondtotta, hogy olyan díszpolgára

FERENCZ JOZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDŰL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

legyek a városnak, mint amilyen polgára voltam, hát én egész önéreztél és lelki nyugalmom mondhatom, hogy olyan díszpolgára leszek a városnak, mint amilyen polgára voltam.

Mindig szemem előtt tartottam szülővárosomnak nagygyűlése és szépe való fejlődését, ezután kétszeresen fog előttem lebegni e törekvés megvalósítása és most kérem a mélyen tisztelt képviselőtestületet, hogy azt a szeretetet és tiszteletet, amelyet kicsi gyermekkorom óta a város polgáraitól élvezni szerencsém volt: tartásuk meg irányomban továbbra is és én biztosítom, hogy az én szeretetemben és hazafiságomban a város közönsége családnál nem fog soha. Az Isten éltesse mindnyájukat;

Dókus Gyula beszédének elhangzása után a magasztos ünnepség véget ért Sátoraljajhely város újszolgárára a jelen voltak a megyeházára kísérték.

Éljen sokáig Dókus Gyula a haza, megye és a város javára!

— Gyula napi üdvözlések. Folyó hó 11-én Gyula nap alkalmából vármegyénk érdemes alispánja Dókus Gyula impozáns ovációknak volt részese. A népszerű, közszertettben álló alispán valóságos ünnepelés volt részese az alkalmából a közéletünk számos kiválóságai keresték fel, hogy üdvözzölje. A megyei tisztviselők küldöttségileg keresték fel az alispánt s jókívánataikat *Pinter* István vármegyeyi árvaszéki elnök tolmácsolta. Majd *Matalai* Etele a százas bizottság elnöke üdvözölte az alispánt, ki a rokonszenvet, őszint és megleghanga üdvözlésekre meghatózott szavakban válaszolt. Dókus Gyulához e nap alkalmából az ország minden részéből temérdek üdvölet érkezett. Hasonló üdvözlésekben részesült a függetlenségi párt tisztelt elnöke *Pekary* Gyula is, kit szintén nagyon számosan kerestek fel, valamint id. *Meczner* Gyula nagybirtokos is.

— Egyházi beszéd. A saujhelyi izr. anyahitközség nagy templomában f. hó 17-én, kedden délelőtt 1/2 11 óra körül a mozzár ima előtt dr. *Goldberger* Izidor rabbi, hitszónok magyar egyházi beszédet intéz a hívekhez.

— Az igazságügyminiszter ur figyelmébe. Nemcsak Budapesten, de a vidéken is van sok tisztítani való, ezt nem bosszúból írjuk, de okulásul. Itt is megkezdődött a darabont hatalom ideje alatt a politikai üldözés, mely az üldözések legszörnyetesebbé. — Méltóztassék a minister urnak jól utána nézni, hogy kinek a nagy buzgalomból kobozták el számtalan szor lapunkat, kiknek akart az ügyesség vagy bíróság valamelyik tagja darabont szolgálókat tenni, hogy 15 királysértési pert zúdították a nyakunkra. Meg kell tudni a minister urnak azt, hogy felsőbb utasításból, avagy alantasszolgalelküességből üldözték az önzetlenül, tisztán hazafiságból küzdő honfiakat és hírlapírókat. Meg kell vizsgálni az ügyet alaposan. Nem szabad elfordulni Magyarországon többé annak, hogy a sajtószabadság hitvány pribékek prédájává legyen. Es ha mindez ki lesz derítve, tudja meg a társadalom és ne felejtse el soha, hogy kik voltak azok az önző, haza-

áruló darabontok, akik nemcsak hivatalosan, felsőbb utasításra cselekedtek, hanem privátim sem állottak érintkezni, barátságot kötni s együtt étkezni és kávéházzani a kirugott bitang hazaáruló bandával. És akiről ki fogja deríteni a vizsgálat, hogy hazafias becsületük megbízhatatlan, azokkal ki innen Zemplénből s ki innen a társadalomból! Itt nem türjük őket!

— Elkobozták lapunkat. Mintha még mindig bent lennénk a törvénytelen korszakban, úgy tűnik fel a tény amaz új elkobzás révén, melylyel a kassai ügyesség meghagyására az újhelyi rendőrség lapunk egyik utóbbi számát elkobozta. Az elkobzás előzményei s eredete még arra a korra vezethető vissza, mikor a hatalomnak kedveskedők egymással indították lapunk ellen a királysértési pereket s napról napra elkobozási comédiákat élünk végig. Ma, folyó hó 14-én Jurasz Agoston rbiztos újból elkobozta lapunkból azt a számat, melyben az ügyesség Buzza Barna „Poloskák” című cikkét incriminálja.

— A Kossuth-szobor pályázat ügye. A Kossuth-szobor pályázat ügye most már — a politikai állapotok kedvező megváltozásával — kedvező és gyors elintézését fog nyerni. A bizottság az első díjat a *Gárdos-Barcaa* tervezetnek ítélte oda, azonban a szobron pár lényegtelenebb változtatást köött ki. A művészek már elvitték szobormintáikat s ha a módosítás sikerül, megbízást fognak kapni a szobor öntési munkálataira.

— A nagymihályi szolgabírószág visszahelyezése. Bajusz Andor nagymihályi főszolgabíró, F. J. Elemér szolgabíró f. hó 12-én foglalták el újra hivatalaikat. A hivatal átvételénél a százas bizottság részéről *Czibur* Bertalan takarékp. igazgató és dr. *Kállai* József ügyvéd volt jelen. Garam Aladár darabont f. hó 11-én délután hagyta el a várost. A vasutnál az ott dolgozó munkások megdobálták. Érdekes, hogy a szolgabírói hivatal szekrényeinek összes kulcsait magával vitte s így Bajuszék kénytelenek voltak a szekrényeket feltérteni. K. a r. s. kárpiotást, ki a darabontnak ellátást adott, az egész város boykottálta.

— Tulipánkert estély. F. hó 11-én, szerdán a nálunk is hódító tulipánkert, előkelő, distingválrt részvevőkkel estélyt rendezett *Ambrózy* Nándor lakásán, a melyben való résztvételre a meghívókat báró *Sennyey* Gézáék és *Ambrózy* Nándorné bocsátották ki. Az estélyt ugy erkölcsi, mint anyagi tekintetben fényesen sikerült jutalmazó örömeire előkészítőinek. Az impozáns estély rendezői gondoskodtak a jelenlevők szórakoztatásáról is, olyan magas nivóju műsort adván olyan résztvevőkkel, mely már magában véve is biztosítéka volt a sikernek és jutalma a dicsérendő hazafias érzéstől áthatott rendezőknek. Tudatosan nem akarjuk itt az egyes szereplők számat kiemelni, eléggé beszél az estélyen szereplő diszes névsora, kik között ott vannak gróf *Vay* Gáborné szül. *Zichy* Márta (szavalt), dr. *Hornyay* Béláné (ének), özv. *Vitéz*

Béláné és dr. *Kossuth* Jánosné (zongorakíséret), *Fried* Etelka (ének), *Kossuth* Ica (táncszóló), *Tarnay* Alajos (zongora). *Várkonyi* Flóris (ének). Az estély minden tekintetben fényesen sikerült, s őszinte óhajátunk, hogy a magyarok Istene áldja meg a Tulipánkert hazafias érzésű, fennkölt szívű úrhölgyeit!

— Oláh Rudi és Kazay. Oláh Rudi zenekarvezető ma egy nyilatkozatban azt írja, hogy ő sohasem játszott K a z a y pribék alispánnak s hogy mi ezt tévesen irtuk meg, mert ő csak tisztességes embereknek játszik. Hogy Oláh Rudi kinek huz, kinek nem huz: azon mi vitakozni teljesen feleslegesnek tartjuk, azt azonban kötelességünk a közönség figyelmébe ajánlani, hogy Oláh Rudi állítsa, amit a nyilatkozatában közöl: — valótlanúság. Ő igenis huzott Kazay urnak a „Club”-ban s mi ezt meg is irtuk róla annak idején. Természetesen akkor nem tartotta tanácsosnak ilyenféle nyilatkozatot tenni, most, hogy Kazay elment úgy gondolja: mit sem veszít vele. Ennyit a való tnyállás s az általunk irtak igazolása érdekében.

— A gazd. egylet közgyűlése. A Zemplényvármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 20-án reggel 9 órakor igazgató választmányi — azt követőleg pedig tavaszi közgyűlést tartja. Az ülések a rend teljes helyreállításával már most a vármegyeházán — nem pedig a város háza — tanács termében tartatnak meg.

— Tüzeset-szerencsétlenségjel. F. hó 10-én korán reggel tüzeset volt városunkban, mely csak a véletlen szerencsének köszönhető, hogy ember áldozatot nem követett. A tűz a város határán kívül, a szerbek kertészteleg művelt földjein ütött ki, a hol vizgyátalanság folytán a fából összetakolt raktár épület gyúlt ki. A tűz pár perc alatt lángborította a fából összerott faalkományt, mely kívül belül égett. Az egyik szerb kertész munkás, kinek az égő fahédban egy gubája maradt, berohant az égő bódéba, a honnan kihozta ugyan a már félig elégett gubát, azonban a lángok arcát, kezét és felső testét súlyosan összeégették. A meggondolatlan embernek az első segélyt az időközben keivonult tüzoltók parancsnoka *Friss* Heimon nyújtotta. A tüzoltóság azután a közeli Ronyvából elég vizet kapván az égő raktárhölgyiséget, mielőtt a tűz a lakóházakra is átterjedhetett volna — beoltotta.

— Pályázat katonai iskolába. A hadsereg katonai akadémiában és realiskoláiban a jövő 1906—1907-ik iskolai év kezdetén magyar honos ifjak részére több hely fog rendelkezésre állani, melyekből a bécsújhelyi *Terézia* katonai akadémia és a mődlingi katonai akadémia I. évfolyamára 70, a katonai alrealiskolákra, valamint osekély számban a *Máhtisch-Veiszkirch* katonai főrealiskolára 158 hely esik. A katonai akadémiákban 70 hely közül 34 kinstári, 26 magyar állami alapítványi, 10 részben fizetéses és félfizetéses, részben pedig magán alapítványi hely. A katonai realiskolákban betöltendő 158 hely közül 74 kinstári, 50 magyar állami alapítványi, 34 pedig részben fizetéses és félfizetéses részben magán alapítványi hely. Midőn az e tárgyban kibocsátott pályázati hirdeményre az érdeklődő közönség figyelmét felhívjuk, egyidejűleg értesítjük, hogy a pályázati feltételek a

város irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

— Kossuth Ferencz mellézoira. Azon a nevezetes napon, mely nekünk a ministériumot adta, a Bristol politikai szállodában egy mellézoir lett mintáza, melyhez Kossuth, Hacker keresek. tanácsosnak egy ülést engedélyezett. Dacára annak, hogy Kossuth erre a felvételére csak rövid időt fordíthatott, úgy az arhasonlatosság meglepően sikerült és Kossuthnak átadott eredeti szobor után, Hacker Mór, kir. udvari szállító fémgyárában *Kina*-ezüstműl készült mellézoir, a osekély árban: 3 koronáért Budapesten, *Váci* utca 86 sz. kaphatók. A óg a tisztajüvedelmet a magyar hírlapírók jótkönyv berendezésének utalja át és feltételeztetik, hogy e nagy hazafi jól sikerült mellézoira egy magyar házban sem fog hiányozni.

— Ertesítés. Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy eddig néh. férjem által vezetett mú ker. kerestészet vezetését férjem elhalálása folytán átvettém, s hogy kerestészetben mindenféle növény, virág és palánta úgy mint eddig, ezentul is a legnagyobb választékban és jutányos áron kapható. Tisztelettel özv. *Csiky* Ferencné műkertesznő.

— A céplési Idény beállta előtt minden jó gazda ellátja magát a szükségelt gépekkel, Benzin motorok valamint szivógázmotorok legelőnyösebben szerezhetők be *Beck* és *Gergely* motor- és gépgyárában Budapest, V. *Váci* út 12., mely óg máj hirdetését t. olvasóink figyelmébe ajánljuk.

— Magasan repül a daru nagyokat is kurjongat. Régi jó nóta, amely mindig új marad. Héj, pedig nem nóta kell a magyarnak így a tavasz idején, hanem egészség. Meghülés megakadályozásának legbiztosabb módja, ha egy pohárka barackocnagot vagy barackpálinkát iszunk, mielőtt lakásunkból a szabadba megyünk. Valódi barackkülönlegességeket az *Elő* Alföldi *Cognagyár-Részvénytársaság* kecskeméti főzdegy készít. A gyár vezetősége bementve küldi árjegyzékét és a Barack Híradó (megjelenik 80.000 példányban) mutatvány számát.

Kazay feljelentése.

Alább közöljük *Kazay*nak azon feljelentését, melyet *Fejes* István esperes ellen tett a március 15-iki istentiszteletről való kizárása miatt.

A feljelentés — melyet illetékes helyen egyszerűen félre-dobtak — így szól:

Jegyzőkönyv, felvétellett 1906. évi március 15-én Sátoraljajhely, Zemplén vármegye alispáni hivatalánál.

Dr. *Kazay* László Zemplén vármegye alispáni helyettese a megfelelő megtorlás elnyerése céljából jegyzőkönyvbe kívánja vezetni a következőket:

Március 15-ike bár ninos törvény által hivatalosan ünnepnek nyilvánítva, mindazonáltal assz emelte már azt a magyar nép hazaszeretete s nemzeti ébredésünk e nagy évfordulója iránti kegyelete.

E nap általános nemzeti nagy ünneppé lón széles e hazában, amelyet iskolák, társulatok, egyesületek, testületek, magánosok, sőt a hitefeleketek is rendszerint megünnepeltek. Sátoraljajhely városában is azon szokás divott a múltban, hogy a különböző hitefeleketek temploma-

Képviselőválasztási zászlók és jelvények

a legrövidebb idő alatt olcsón készíttetnek

Schön Sándor és Társa czégnél Sátoraljajhelyben.

lkban e napon ünnepi isteni tiszteletet tartottak a helybeli református templomban is, amelyen a vármegye központi tisztikara évről-évre megjelent a nélkül, hogy arra különösebben meghívót kaptak, vagy vártak volna.

A mai napon én, mint Zemplén vármegye felfüggesztett első tisztviselőjének törvényes helyettese, a törvényes kötelességeiket hiven teljesítő tisztviselőkkel és hajdu személyzetrel együtt a szokásos ünnepi formalitások között részt vettem a rk. templomban tartott isteni tiszteleten, a honnan kijöve a református templomban 10 órakor tartandó isteni tiszteletre akartunk elmenni. A róm. kath. templomból testületileg át is vonultunk a református elé, az óra 10-et mutatott. A templom külső vasrácsos ajtaját elzárva találtuk, a templomban az isteni tisztelet már javában folyt, jóllehet ennek csak akkor kellett volna megkezdődnie. Mivel eleinte nem tudtam, hogy a vasrácsos ajtó bezárása véletlenségből történt-e, avagy politikai czélzattal, a jelenlevő dr. Konez Endre miniszteri s. fogalmazó főispáni titkár és Tóth Mihály megyei tisztviselőt és ref. egyházi előjárósági tagot fölkeríttem, hogy a parókhiára fölmenve, eszközöljék ki a kapu kinyitását.

Nevezettek fölmentek a paróchirára, a hol őket Fejes István esperes neje fogadta, jövetelük czélját előadták, mire nevezett a következő kifakadásra ragadtatta magát: „talán Pallavicini akarja kinyitattani az ajtót, ide kérem semmiféle hazaáruló be nem teszi a lábát.” Nevezettek e kijelentésre eltávoztak, mivel a kaput később se nyitotta fel senki, kénytelenek voltak a vármegye-házára visszatérni.

Méltóságos Uram, Főtitkarendő Püspök Ur! Az előadott tényállásból, valamint a hozám beérkezett több oldalról jövő, különféle és még is teljesen egybehangzó információkból minden kétséget kizárólag megállapítottam, hogy a vezetési alatti tisztikarnak a templomból való kizárása célszerű és előre megfontolt dolog volt.

A március 15-iki ünnepélyek széles e hazában úgy és akként rendeztetének, hogy azon bárki, pártpolitikai pártállása és felekezeti ségére való tekintet nélkül részt vehet.

Midőn Fejes esperes tudta és beleegyezésével Zemplén vármegye tisztikarát a templomból kizárta nevezett esperes oly meggondolatlan önkénykedést követett el, amely a legsúlyosabb megtorlás nélkül nem maradhat. A templom az Isten háza, nem egy politikai párt kortes tanója, egyházi ünnepből ilyen meggondolatlan politikai demonstrációt csinálni halálos bűn és véték. Fejes esperes urnak, vagy a helybeli református egyház előjáróinak azon jogát, hogy az én, valamint tisztársaim politikai magatartása felett bírskodhassanak — el nem ismerhetem. Nevezett urak hivatásukat nagyony helytelenül fogják fel akkor, mikor a templomot használták fel pártpolitikai magacélzajaikra. En is református ember vagyok, Konez titkár is s tisztársaimnak jelentékeny része is az. Magyarország egyetlen református templomból sem vágynak kizárhatók. A képviselő választások tárgyában alkotott kuriai bírskodás szigorúan tiltja azt, hogy a papok a politikát a templomba bevigye, midőn Fejes ur és társai minket a templomból kizártak, a hagyományos protestáns lelkiismereti szabadságot profán kezekkel, rútul arcul ütöttek.

Midőn egyházi adót követelnek tőlem, akkor nem kérdik, hogy minő politikai pártok felett álló hazafias vallásunk vagyunk, de midőn egy ünnepen akarunk részt venni, akkor politikai meggyőződésünk bíráként hivatalnoki, jogtalanul és avatlatlanul merészkednek magukat feloltni.

Fejes esperes ur nincs hivatva az egyház tagjainak politikai meggyőződését elfojtani, őket ily eljárással terrorizálni s a közvélemény előtt

olyan világitásban feltüntetni, amint ő azt szeretné. Vétőt emelek a halatlan tulkapás ellen, a melynek jogtalanságánál csak azon vakmerőség nagyobb, amelylyel azt elkövezték.

Bizom főtisztelendő püspök urnak valóban hazafias, higgadt, tárgyilagos felfogásában, romélem és hiszen, hogy úgy én, mint a vezetésem alatt megjelent tisztikarnak Méltóságod teljes elégtételt fog szolgáltatni, — a közvélemény már is pálcát tört e meggondolatlan, csunya tett felett, de nekünk ez nem elegendő, mi határozottan kérjük, óhajtjuk, hogy az elégtételt Fejes esperes egyházi felettes hatósága adja meg nekünk.

A fentebbiek irásba történt foglalása után jelen jegyzőkönyv be-rekesztetett azzal, hogy ez esetenél kivülem a következő tisztviselők voltak jelen: dr. Konez Endre miniszteri s. fogalmazó, főispáni titkár, Kálnássy Károly, Sztyankóvicszy Sándor, Wellauer Károly, Haluska Lajos, Schmidt Sándor, Magyarai Gyula, Tertinszky Gyula, Bódy Károly, Sesták Károly, Danka Gedeon, Nyeviczkey József, Marschalko Dániel, Tóth Lajos, Pónyi Árpád, Farkas Miklós, Havathy Jenő, Tóth Ferencz, Tóth Mihály, Kristófszky György, Hauslohner István, Schreiber Lajos, Hönisch Dezső, Gyulai Károly. — Kmft Dr. K. a z a y László s. k. Zemplén vármegye alispán-helyettese. Hauslohner István s. k. jknyvvezető.

KÖZGAZDASÁG.

* Az Első Magyar Általános Biztosító-Társaság március 31-én tartotta évi rendes közgyűlést Csekonios Endre gróf. v. b. t. tanácsos elnökelete alatt. Az igazgatóság az 1905. üzletévről igen kedvező mérleget terjesztett a részvényesek elé. Az évi összes nyereség 3.530.200 kor., 83 fillért tett ki. A tőzbiztosítási üzlet kielégítő eredménnyel folyt le a jegyzület is némi lényegtelen nyereséget hozott; az életbiztosítási üzlet pedig, melynek fejlesztésére újabbán a társaság különösen nagy gondot és munkát fordít a mellett, hogy most is, mint mindig hasznothajónak bizonyult, új szerzeményekkel jelentékenyebben gyarapodott, mint bármikor. Minthogy a társaság életbiztosító üzleteit kevés kivétellel mind magyar földön létesíti, méltán emelte ki az igazgatóság jelentése az anyagi sikeren kívül azt az erkölcsi mozzanatot is, hogy a társaság a nemzet egyesének anyagi létbiztoságát a maga módja szerint nem kis mértékben mozdította elő. A társasági tőkék szilárd értékekben lévén elhelyezve, a politikai viszonyok hátrányos hatásait árfolyam tekintetében alig érezték meg s kellő jövedelmüket meghozták. Az ekképp elért össznyereségből az alapszabályszerű levonások, bőséges tartalékok, valamint minden egyes egész részvénynek 400 kor. évi osztalékban részesítése után 1.186.965 kor., 83 fillér maradt rendelkezésre. Ezt a fölösleget a közgyűlés az igazgatóság javaslatához képest részlet a különben is teljes erejű tartalékok még további gazdagítására és értékleírásra, részint pedig a társaság tisztviselőinek, nemkülönbön ügynökeinek javára szolgáló alapok növelésére és még egy újabb alkotására fordította, Jótékony és hazafias, kivált magyar irodalmi közölcokra a társaság szokott bőkezűségével adakozott. A közgyűlés befejeztével a részvényesek Ormody Vilmos főrendiházi tag vezérigazgatót s az igazgatóságot meleg ovációban részesítették. Az osztalékok a társaság pénztára már hétfőtől (április 2.) fogva kifizeti.

Felölts szerkesztő:
dr. FEHÉR MÁRTON
Kiadótulajdonos:
LANDESMANN MIKSA.

Cseplési és gazdasági célokra
legjobban bevált

BENZIN MOTOROK

Ipari és malomhajtásra
legolcsóbb üzemi

Szivógázmotorok

legelőnyösebben kaphatók:

Beek és Gergely

motor- és gépgyárában

Budapest, V., Váci-ut 12.

Zongorák,

pianinok, gramofon és harmo-
niumok kaphatók

Üdvardi Szaniszlónál

Sátoraljaújhely, (Dr. Szepesi-ház.)

R. Kölgyek figyelmébe!

Mindazon tisztelt hölgyek, akik gyorsan és alaposan a **női ruha szabászatot** elsajátítani óhajtják, beiratkozhatnak **e hó 12-én**, azaz kedden délután 2 órakor, a **Magyar Király» szálloda** nagytermében, az országos hirnevés

K O C H I.

szabászati tanfolyamára.

A tandíj személyenkint **12 korona**, melyből 2 korona a beiratkozáskor és a többi 10 korona akkor fizetendő, ha meggyőződött a szabászat célszerűségéről.

P É N Z

Mindenki, ki bármily jellegű kölcsönt óhajt felvenni, a saját érdekében cselekszik, ha megelőzőr is kikéri az alanti czég tanácsát. Felvilágosítás levélileg vagy személyesen díjtalan. Levélválaszra bélyeg melléklendő.

Folyósítatunk: 5—25 éves törlesztésre.

Köztisztviselőknak

ugymint 1800 koronán felüli fizetéssel bíró állami, megyei és városi, továbbá vasuti hivatalnokoknak, katonatiszteknek a legtöbb esetben közös néklül. Nyugdíjasok kiknek 1000 koronát meghaladja az évi nyugdíjuk mindig közös néklül kaphatnak kölcsönt. Kérdésfeltevéskor külföldi név, állás, fizetés, [nyugdíj] és eltöltött szolgálati idő. — Meglévő tartozásokat konvertálunk legmagasabb összegre.

Váltókölcsönt

1—6 havi lejáratra vagy 1—5 évi törlesztésre 1—2 csezzel folyósítunk minden nagykoru hiteképes egynek 500 koronától kezdve. Lebo-nyolítás 3—6 nap.

Első Leánykiházasítási Egylet m. sz.
gyermek- és életbiztosító intézet

Sátoraljaújhelyi főügynöksége: **Kazinczy-utca 508.**

**Első osztályú fajtisztza
gyökeres ripária portális
szőlővessző és ojtványok
kapható**

Roth Bernátnál
Sátoraljaújhelyben.

Kiadó lakás.

A Deák-utcában (az Ember-féle házban) egy négy szobából, konyhából, pinceszőlő, fatartóból álló utcai lakás május hó 1-én kiadó.

Értekezhetni a kiadóban.

Utcai emeleti lakás

A Kazinczy-utcai 515. sz. házban — mely 5 szoba, konyha, éles-és fakamara, pince-és padból áll — 1906 évi május hó 1-től több évre is és a Némahegy közelében levő 7 1/2 katasztr. hold **rét**

bérelhető

Zinner Henri izr. hitk. elnöknl.

Üzlet megnagyobbítás.

SZEGŐ SANDOR

uri- és női divatruháza Sátoraljaújhely a főváros mintájára berendezett és elismert elsőrangú divatüzlete jóval megnagyobbítva és elegáns próbaszalonnal kibővítve, ma már méltán fölveheti a versenyt bármely nagyvárosi céggel.

FIGYELEMRE MÉLTÓ!

Eredeti modellek angol kosztümökben 32 koronától 180 koronáig. Angol aljak 5 koronától 90 koronáig remek kivitelben. — Pongyolák: dellén, szövet, selyem és mosóanyagból minden árban. — Blousok: selyem, gyapju és mosókemémből még eddig nem létezett választék. Gyermekek ruhák, juponok, övek, ridiculók, sport sapkák, női nyakkendő ujdonságok, keztyűk, harisnyák, valódi amerikai fűzők, állandóan legnagyobb választékban.

Legjobb minőségű férfi és női fehérneműek!

Pontos kiszolgálás!

Elismert legizlésebb ruhadizsek, csipkék, aplikációk, gouve fodrok és taffotta himzések.

Szabott árak!

Török a szerencse kovácsa!

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt 25 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabeszült vevőinknek; ezek közül a 2 legnagyobb nyereményt, és pedig: kétszer a nagy jutalmat, a 600.000 koronás főnyereményt, a legnagyobb 400.000 koronás főnyereményt továbbá 4 a 100.000, 3 a 90.000, 2 a 80.000, 3 a 70.000, 3 a 60.000, több 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000, és ezeken kívül számtalan 10.000, 5.000, 2.000, 1.000, 500 koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb megkezdődő, a világ legesélydúsabb osztálysorsjátékában vegyen részt, és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet. — A most kezdődő 18. új magyar osztálysorsjátékban 125.000 sorsjegyre ismét 62,500 pénznyeremény jut és összesen 16 millió 457,000 korona hatalmas összeget sorsolnak ki.

Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!

Sok pénz szépen varázsolja az életet! Talán meglepi a ferj a feleségét vagy az asszony az urát a neve mellett álló sorsjegy megvételé által egy főnyereményvel. A véletlen nagy szerepet játszik az életben és könnyen meglehet, hogy éppen egy szerencsés véletlen folytán a neve mellett álló számat eltalálja, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	4040	Deszó, Erzsébet	6411	Iván, Jolán	12305	Otto, Melánia	20441
Adólar, Ágnes	9314	Ede, Esztor	9588	Jakab, Jozsa	22254	Ódón, Marcella	20889
Adóli, Áron	3607	Elek, Etel	19321	János, Judita	20983	Pál, Kossuth	24286
Agoston, Amália	10182	Elmer, Flóra	20580	Jenő, Juliska	24203	Péter, Olga	24277
Árkád, Anva	20445	Emil, Franciska	22032	József, Karolin	24265	Pista, Paula	28876
Albert, Acalólia	21619	Eudra, Frida	24252	Kálmán, Katiúka	28874	Richard, Pelagio	32715
Alfréd, Anollonia	24215	Ernő, Genovéva	24363	Károly, Katalin	29694	Róbert, Petronella	35640
Akos, Aranka	24255	Ferenc, Gertrud	29638	Kornél, Klára	35318	Rudolf, Piroška	37411
Amaros, Beria	28881	Frigyos, Gabr. oia	34323	Krisztof, Klotild	36825	Salamon, Regina	38164
Anrás, Bianka	34322	Fülöp, Gizella	36779	Lajos, Kornélia	35138	Samu, Rószika	38238
Anjal, Borbála	36451	Gábor, Hoovig	38118	László, Krisztina	38232	Sándor, Rozalia	41921
Arnold, Boriska	37424	Gáspár, Heléna	38173	Lóó, Kunigunda	41919	Simon, Sári	38391
Árpád, Béla	38129	Gergely, Henriett	41795	Lipót, Laura	64204	Tamás, Sarolta	84769
Artúr, Béla	41794	Géza, Hormina	51398	Lőrinc, Lenke	84788	Tibor, Szeréna	86049
Aurel, Brigitta	41738	Gusztáv, Hilda	84702	Manó, Leonia	86014	Timár, Theodora	92773
Attila, Cecília	84309	György, Ibolyka	84780	Márkus, Lidia	90870	Tivadár, Teréz	123508
Balázs, Cornelia	84773	Gyula, Iduska	89219	Márton, Lina	101369	Tóbiás, Teres	123504
Balint, Dóra	86965	Henrik, Ilona	101914	Mátyás, Ludmilla	123502	Vendel, Valéria	123506
Barnás, Dorottya	101404	Hermann, Ilma	123501	Mihály, Lujza	123507	Viktor, Veronika	123516
Béla, Cecília	106909	Hugó, Ilka	123506	Miklós, Margolna	123519	Vilmos, Viktória	123590
Béniák, Eufemia	123505	Imre, Irén	123546	Miksa, Mária	123514	Vinco, Vilma	123518
Bernát, Emma	123509	Ilés, Irma	123510	Mór, Margit	123515	Zoltán, Zsófia	123521
Bened, Erzsébet	123518	Imre, Isabella	123511	Nándor, Mária	6498	Zsigmond, Lucretia	123522
David, Eva	123517	István, Janka	8512	Orbán, Mártha	8828		
Dénes, Evelln	5637	Isidor, Johanna	8902	Oszkár, Matild	12914		

Legnagyobb nyeremény esetleg 1.000.000 korona.

Továbbá 1 jutalom 600.000, 1 nyer. 400.000, 1 a 200.000, 2 a 100.000, 2 a 90.000, 2 a 80.000, 2 a 70.000, 2 a 60.000, 1 a 50.000, 3 a 40.000, 3 a 30.000, 6 a 25.000, 9 a 20.000, 13 a 15.000, 44 a 10.000 és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályú sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsjegy frt — 75 vagy K 1.50 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy K 3.—
1/2 " " " 3.— " " " 6.— " " " 12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük.

Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket fenti eredeti sorsjegyre kérünk azonnal, de legkésőbb

folgó évi április hó 22-ig

bizalommal hozzánk beküldeni, miután fenti szerencseszámok gyorsan elfognak

TÖRÖK A. ES TSA

Sürgönyeim: BANKHAZA BUDAPEST. Sürgönyeim: Törökék, Bpest.

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték üzlete.

Főrudánk osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: Teréz-körut 46/a.

I. fők: Váci-körut 4/a.

II. fők: Múzeum-körut 11/a.

Friss kókuszdiókból lesz a „Ceres“-ételzsír

előállítva, a legnagyobb tisztaság megőrzése és az ált. o. gyógyszerész-egyesület vizsgáló intézetének ellenőrzése mellett.

Schicht György „Ceres“ tápszerművek osztálya, Áuséig E/m.

Védjegy: „Horgonyt“

A Liniment Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller patéja

egy régióknak bizonyított háziázer, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalom-csillapító szernek bizonyult kizárólagos, eszméi és megfigyeléseink bedöröszölés-köppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossággal járjunk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjelzőjével ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és egészülvén minden gyógyszerésztárban kapható. — Főraktár: Török István gyógyszerésznél, Budapeston.

Richter gyógyszerésziárak az „Arany ereszlemben“, Prágában. Elneveléshez 3 sz. Minden napi szedni illik.

Törvényesen védve: Minden utánzás és utánnomás büntetendő.

Törvény-nemtudás, nem mentés:



Bíró: Vádlott, Ön az egész és utolsó pénzt cédtalanul, érték és hatás nélküli szerekre pazarolta, daczra annak, hogy úgy mint mindenki. Ön is tudhatta, hogy Thierry-féle balzeam és ozentifolia-kenőcs a legmeghízhatóbb és a leghatásosabb szerek minden esetben és ezt a köszönőlevelek ezreivel lehet bizonyítani.

Vádlott: Sajnos, többször nyugtam magamat félvezetni és minden nekem felkínált érték- és hatás nélküli szerhez folyamodtam amit azonban észintén sajnállok.

Bíró: A tudatlanság a törvény szerint nem menthető, vagy igazoló ok. Miórt nem hoztatta meg magának Thierry gyógyszerész-től Progradából a köszönőlevelek ezreit tartalmazó füzetet, amit bárki is ingyen és bérmentve megkaphat?

Vádlott: Ez a körülmény, sajnálatomra, előttem ismeretlen volt. Bíró: Azon kikötéssel, hogy e mulasztást a jövőben pótolni fogja, most felmentem azon vád alól, hogy az önmaga és családja iránti gondosságot elmulasztotta De ígérje, hogy jövőben óvakodni fog lépre menni és nem veszi majd a sokféle hátszándékú hasonlatlan szereket és hamisítványokat a csakis a Thierry-féle balzeamot és ozentifolia-kenőcsöt fogja meglepő hatásuaknak tartani. Az egészség törvényeit okvetlen át kell tartanunk, mert ezek elhanyagolása betegségek és a szervek elgyengülése által bűnhődnek. Az emberiség segítségére, a betegségek és fájdalom lecillapítására legbiztosabban Thierry szereit szolgálják és senkinek sem kell tovább hibáztatni szenvedni, ha ezen olcsó szerek mindig a háznál vannak és állandóan alkalmazszák.

A Thierry-balzeam páratlan szer köhögés, katarrus, mellfájás, tüdővész, toroklob, rekedtség, bronchitis, máj-fajulás, gyomorgörcsök, kolika, emésztési zavarok és különösen influenza ellen és biztos gyógyulást hoz mindenkinek.

Ára 12 kis-, vagy 6 dubla-üveg. vagy pedig egy nagy különlegességi üvegnek 5 korona bérmentesen.

Thierry ozentifolia-kenőcs a netovábbja a szereknek sebek és gyulladásknál, mell és mellkeményedéseknél, kold-naknál, sérüléseknél, karbunkulosoknál, kelevényeknél, hülyag-oknál és gyermekfeltöreseinél. Megpuhít és megnyit minden szűkít vagy a testbe jutott idegen dolgot. Idejekorán alkalmazva megakadályoz minden vérmérgezést és feleslegessé tesz minden operációt.

Egy tégely ára bérmentve 3 korona 60 fillér.

A tájékoztató füzetet ezernyi elismerőlevéllel bárki is ingyen és bérmentve megkapja.

A szerek szétküldése csakis a pénz előzetes beiktatása vagy utánvétel mellett történik.

Megrendelési cím: THIERRY A. gyógyszerész Progradá

Rohitach-Sauerbrunn mellett.

Raktár Budapesten Türok József gyogytára és D. Egger Leo gyogytára, Vértes L. Lugos és az összes gyogyszertárakban.



Allein echter Balsam aus der Salzlager-Apparate für A. Thierry in Progradá bei Rohitach-Sauerbrunn.

Arjegyzzék kívánatra.

Sör fogyasztók figyelmébe

ajánljuk kitünő minőségű

DRÉHER-féle kőbányai
világos, sötét és maláta

Palaczkőreinket

házhoz szállítva jutányos ár mellett.

Tisztelettel

Lefkovics Soma és Mór Sátoraljaújhely.

Dreher Antal kőbányai sörfőzde főraktára.

Raktárak: Bercsényi-utca és Fő-utca 11. sz.
Iroda: Papsor utca 471.

Arjegyzzék kívánatra.

Vidéki megrendelések pontos és gyors eszközítése.

Vidéki megrendelések pontos és gyors eszközítése.



Vigyázní ezen
bejegyzett
védjegyre!

Aggódo anyák

vézna, gyenge, a fejlődésben visszamaradt gyermekük érdekében emlékezzenek az **Egger Emulsióra**, mely szer orvosi szakvélemény alapján hivatva van a kisderek élet- és fejlődés-képességét teljes mérvben helyreállítani. A

NÁDOR GYÓGYSZERTÁR Budapest, VI., Váci-körút 17. bárkinek küld egy ingyenes próbát 30 fillér előzetes beiktatása ellenében (csomagolás és portóért). — Egy eredeti EGGER-EMULSIO 2 korona árban kapható.

Sátoraljaújhelyben kapható: Kádár Gyula, Kincsesy Péter, Widder Gyula. Homonnán: Szekerák Aladár, Fábán Arnold, Nagymihály: Szöllősi Sándor, Tolvay Imre.

Kiadó lakás

A vasut tőszomszédságában 3 utcai szoba, fatartó, pincze stb.

f. évi május hó 1-től

kiadó (kiválóan alkalmas irodai vagy bolt helyiségnek).
Értekezhetni lehet ugyanott **Veress Károly** háztulajdonosnál.

Hirdetmény

Értesítjük a t.-cz. közönséget, hogy földbirtokokra és Sátoraljaújhelyben lévő házakra

10—75 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

nyújtunk és fennálló régiebb kölcsönöket olcsóbbakra átvátoztatunk.

Zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar- termény- és hitelbank
Sátoraljaújhely.

Kérjen csak
SELLE & KARY féle



legjobb tisztítószert
minden finom lábbelt számára
sárga és fekete színben.

Különösen ajánlható:
Boxcaif, Oszarfa, Chevreaux és Lakk-
ozipék számára.
Bécs. XII/1.

Eladó

a Kossuth-utcán, egy évente 3600 koronát jövedelmező, részben újonnan épült ház, jutányos fizetési feltételek mellett.
Bővebbet a kiadóhivatalban.

Kiadó

a jelenleg dr. Gombos
Gáspár-féle irodahelyiség
folyó évi május hó 1-től.
Bővebbet: **Fridrich Mórnál.**



egészségi és kozmetikai szempontból felülmulthatatlan.
BRÁZAY-féle KÖLNI-VIZ
az illatszerek legkiválóbbja.
BRÁZAY-SÓSBORSZESZ
nélkülözhetetlen háziszer.

Jó áru!

Olcsó ár!

GRÜNVALD IMRE

Sátoraljaujhely, Juhász (Éwa) féle ház.

Raktáron tart, bel- és külföldi legjobb gyártmányú posztó- és gyapjuszöveteket nagy választékban. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.

Jó áru!

Olcsó ár!

Minden okos háziasszony

STELLA (élesztő helyett)

sütőporral süti tésztaját.

Kapható minden jobb fűszerkereskedésben.

Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyúltság ellen gyors és biztos hatásúak

EGGER mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.
Doboz 1 K. és 2 K.
Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szérküldési raktár

„Nádor”

gyógyszertár

Bpest, VI. Váczikörút

Éljen!



Egger mellpasztillái csakhamar meggyógyított.

Mégfojt ez az átkozott köhögés!

Sátoraljaujhelyben kapható: Kádár Gyula, Kincsesy Péter
Widder Gyula, Homonán: Szekerák Aladár, Fábán Arnold,
Nagymihály: Szőlősi Sándor, Tolvay Imre.

Tégla etadás. — Lőpor, lőszerek.

Cserépkályhák

az Eperjesi Népbank kályha gyárából a legjobb minőségben a gyári áron alól kaphatók

BEHYNA TESTVÉREK

bizományi eladónál

Sátoraljaujhelyt.

Kívánatra árjegyzék és költségvetéssel szívesen szolgálunk.

Gránit és márvány sírkövek bizományi raktára.

Vishatlan ponyvák. Cement raktár.

Készletünk és gazdasági gépek.

Ezennel van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására adni, hogy üzletemet f. é. május 1-én Rákóczy és Színház-utcai sarokházba fogom áthelyezni, ennél fogva az összes fűszerárakat az eddiginél olcsóbb árban fogom elárúsítani, melyre a közönség becses figyelmét felhívom, még pedig:

1 kgr. finom szantos kávé	1 frt. 20 kr.
1 " " Costarika	" 1 frt. 40 kr.
1 " " Cuba	" 1 frt. 50 kr.
1 " Olasz rizs	26 kr.
1/2 liter thea rúm	40 kr.

Tisztelettel

Glück Samu.

vegyeskereskedő a megyeház mellett.

Női divatterem Sátoraljaujhelyben.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönséget értesíteni, hogy Sátoraljaujhelyben, a Korona-utcában újonnan épült dr. Roboz Bernát-féle házban, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

női divat-termet

már megnyitottam

és hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelhessenek, műhelyemben egy fővárosi elsőrendű szabászt és megfelelő munkaerőt alkalmazok, miáltal abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy mindennemű angol és francia divatu

ruhákat és felöltőket

saját legfinomabb kolméimból a legizlésebb kivitelben készíttetnek.

Továbbá van szerencsém értesíteni, hogy divat-teremmél kapcsolatosan

női divat kalap és kész felöltő raktárt

is rendezek be a legválogatottabb újdonságokkal.

Becsés pártfogásért esedezve, maradtam

kiváló tisztelettel

Klein Samuné.**Javaszi és nyári idényre**

ajánlom gözre berendezett évek óta jóhírben fennálló

vegyi ruhatisztító intézetemet

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermekruhaneműket tisztításra u. m. utcai, bál és alkalmi, valamint a legdiszesebb ruhaneműeket bontás nélkül.

Festésre mindenféle női és férfiruhaneműeket bontás nélkül mindenféle divatos színek megfestésére.

Guvlirozásra női ruhákat

mindenféle szövöket, selyem, mol, batiszt és krepeket 150 cm. hosszúságig elfogadok.

Csipke-függönyök a legnagyobb gonddal tisztítatnak és gözhengeren vasatattanak. — Himzett kézi munkák is a legolcsóbban tisztítatnak.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogására ajánlv, mély tisztelettel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljaujhely, Berceányi-utca,
saját házában, a foházal szemből.

Hirdetmény.

Ertesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra

10—70 évig terjedő

Zörlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi

Polgári Zakarékpenztár és Xitegyelet.

